Umowa o współpracy partnerskiej

zawarta w dniu **21 września 2012 r. w Zawoi** pomiędzy:

1. **Gminą Zawoja**, Zawoja 1307, 34-222 Zawoja

reprezentowaną przez
Pana Tadeusza Chowaniaka
Wójta Gminy Zawoja
i
2. **Gminą Giuliano di Roma**, B.go Vittorio Emanuele 22, 03020 Giuliano di Roma
reprezentowaną przez
Pana Antonetti Aldo
Burmistrza Miasta Giuliano di Roma
zwanymi dalej łącznie Gminami Partnerskimi.

Mając na uwadze możliwość wymiany doświadczeń samorządowych między Gminą Zawoja (PL) i Gminą Giuliano di Roma (I), z uwzględnieniem ich szczególnych walorów kulturowych, przyrodniczych i krajobrazowych, poprzez podpisanie niniejszej umowy Gminy Partnerskie potwierdzają nawiązanie partnerskiej współpracy.

Współpraca służyć ma rozwojowi wielopłaszczyznowych i wzajemnie korzystnych stosunków w dziedzinach: społeczno-kulturalnej, turystyki, oświaty, pogłębiania więzi między władzami i Radami obu Gmin Partnerskich oraz ich mieszkańcami.

§ 1. EDUKACJA, NAUKA I KULTURA

1. Gminy Partnerskie zobowiązują się podejmować działania służące wspieraniu wymiany doświadczeń w zakresie kultury, edukacji i nauki, w tym edukacji regionalnej, a także współpracować w kwestiach związanych z przygotowaniem i promowaniem wzajemnych wizyt grup dzieci i młodzieży, ze szczególnym uwzględnieniem sezonu letniego.

2. Gminy Partnerskie stwarzać będą warunki i popierać działania służące wzajemnemu poznawaniu kultur, historii i tradycji obydwu społeczeństw, zwłaszcza wśród ludzi młodych, a ponadto wspierać będą inicjatywy zmierzające do nawiązywania kontaktu i współpracy między instytucjami kultury i środowiskami artystycznymi obydwu Gmin Partnerskich.

3. Gminy Partnerskie zobowiązują się poszukiwać płaszczyzn współpracy i wzajemnego rozwoju, między innymi poprzez poszukiwanie możliwości udziału i realizacji programów oraz projektów wymagających partnerstwa.

§ 2. PROMOCJA TURYSTYKI

1. Gminy Partnerskie będą popierały kontakty i współdziałanie między grupami, organizacjami społecznymi, instytucjami i podmiotami gospodarczymi w dziedzinie turystyki, w tym do podejmowanie działań promocyjnych.

2. Wzajemna promocja Gmin Partnerskich odbywać się będzie ze szczególnym wyeksponowaniem ich walorów kulturowych, przyrodniczych i krajobrazowych.

§ 3. POZYSKIWANIE ŚRODKÓW NA WSPÓLNE PRZEDSIĘWZIĘCIA

Gminy Partnerskie będą dążyć do pozyskiwanie środków finansowych na wspólne przedsięwzięcia w zakresie kultury, promocji i turystyki.

§ 4. POMOC I WYMIANA DOŚWIADCZEŃ

1. Gminy Partnerskie, w ramach tzw. dobrych praktyk współpracować będą w zakresie wymiany doświadczeń oraz pomocy technicznej w dziedzinie zarządzania, pomocy społecznej i ochrony zdrowia, ochrony środowiska, porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli, ochrony przeciwpożarowej i przeciwpowodziowej, a także działań służących doskonaleniu jakości pracy oraz usług na rzecz Obywateli, a nadto innych dziedzin, w których współpracę Gminy Partnerskie uznają za potrzebną.
2. Gminy Partnerskie wspierać będą obustronne kontakty pomiędzy podmiotami gospodarczymi i wyspecjalizowanymi instytucjami w zakresie współpracy gospodarczej, handlu, usług, drobnej wytwórczości, ekologii, rolnictwa, ochrony zdrowia rozwoju naukowego i innowacyjności.

§ 5. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowę o współpracy partnerskiej sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. Umowę o współpracy partnerskiej każda z Gmin Partnerskich może wypowiedzieć w każdym czasie, bez podania przyczyny, z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia.

Wójt Gminy Zawoja

Tadeusz Chowaniak

Burmistrz Miasta Giuliano di Roma

Antonetti Aldo